

REGOLAMENTO

CONCOURS INTERNATIONAL d'ART LYRIQUE de PROVENCE

RAMFIS PRODUCTION organizza un Concorso Internazionale a cadenza annuale con lo scopo di promuovere, formare e inserire nella professione nuovi talenti nel campo della lirica.

Il concorso offrirà ai candidati l'opportunità di farsi ascoltare dal pubblico Provenzale e dai professionisti internazionali nel settore operistico (agenti, direttori artistici, produttori, direttori d'orchestra...). Esso avrà ugualmente funzione di audizione per i candidati che vorrebbero frequentare l'Atelier Lyrique de Provence.

Sarà soprattutto l'occasione per attribuire delle borse di studio che permetteranno ai vincitori dei primi tre premi di essere integrati presso l'ALP per la durata di 10 mesi e di beneficiare di un programma personalizzato (corsi di perfezionamento tecnico-vocale, repertorio e preparazione dei ruoli completi, sia sul piano vocale che scenico) che porterà concretamente a prestazioni pubbliche (recitals e ingaggi operistici remunerati nelle produzioni di Ramfis e di altri produttori associati), collaborazioni con un'agenzia artistica internazionale e rappresentazione audizioni nei teatri francesi e internazionali, durante e dopo l'anno di formazione.

Ciascuno può trovare presso l'ALP, al termine del periodo base, e fino a una posizione riconosciuta nel mestiere di artista lirico, una soluzione specifica e individualizzata alle differenti tappe della sua evoluzione. L'ALP diventa per alcuni un luogo referenziato capace di sostenere e rispondere professionalmente alle proprie necessità artistiche, attraverso un'équipe di alto livello. Particolarmente indirizzata al debutto nella carriera di cantante lirico, l'ALP facilita l'incontro dei corsisti con i professionisti del settore, partecipa alla loro promozione e ne garantisce gli ingaggi.

I. CANDIDATURA

1. Il concorso è aperto ai cantanti di tutte nazionalità che abbiano un'età compresa tra 18 a 42 anni (alla data di svolgimento del concorso). Tuttavia, i cantanti che abbiano passato i limiti d'età ma che si reputano idonei a partecipare al concorso, avranno la possibilità di presentare la loro candidatura allegando una lettera motivazionale e un documento sonoro o video che la giuria valuterà emettendo un parere entro quindici giorni dal ricevimento del materiale.
2. I candidati che in passato hanno già ottenuto una borsa di studio presso il Concours International d'Art Lyrique de Provence, non possono ripresentarsi.

II. ISCRIZIONE

1. Nel dossier dovranno essere allegati i seguenti documenti :
 - Scheda d'iscrizione compilato in ogni sua parte (vedi www.ramfisproduction.com)
 - 1 curriculum vitae
 - Fotocopia fronte e retro di un valido documento d'identità
 - Una fotografia (via mail a ramfisproduction@hotmail.fr)
 - Una lista di 6 arie

- la ricevuta di pagamento della quota di iscrizione

Il dossier dovrà essere spedito per posta entro e non oltre il 20 agosto 2011 (fa fede il timbro postale) a : RAMFIS PRODUCTION - 1 rue Henri Beraud - 84 000 AVIGNON - France

I candidati dovranno versare la quota d'iscrizione di 65 €, tramite bonifico bancario, entro e non oltre il 20 agosto 2011 al seguente conto :

RAMFIS PRODUCTION - ELISABETH JUILLARD

IBAN : ES29 2013 0974 3802 0203 9255 / BIC (Swift) : CESCESBBXXX

CAIXA CATALUNYA / 0361 Barcelona / Mercat Sgda Familia / Tel. 0034 93 2457205

E' obbligatorio precisare il nome del candidato nella causale del bonifico.

2. Non saranno presi in considerazione i dossier incompleti o ricevuti oltre la data limite, e i candidati che non avranno versato la quota d'iscrizione in tempo.

La documentazione presentata non sarà restituita.

La quota d'iscrizione non sarà in alcun caso rimborsata, anche in caso di assenza giustificata.

3. Ogni candidato correttamente iscritto riceverà una convocazione ufficiale via mail (alla quale dovrà rispondere per ricevuta) nella quale verranno comunicati il luogo e l'ora alla quale si dovrà presentare, il planning delle prove e le informazioni necessarie alla buona organizzazione del soggiorno dei candidati sul posto.

Per tutte le informazioni complementari, l'indirizzo e-mail del concorso è il seguente : ramfisproduction@hotmail.fr

4. I concorrenti non potranno modificare il programma presentato, salvo indicazioni espresse da l'organizzazione del concorso.
5. I candidati idonei dovranno contrarre un'assicurazione malattia e rischi per la durata del loro soggiorno in Provenza.

III. SVOLGIMENTO DELLE PROVE DEL CONCORSO

1. Per ogni prova, l'ordine di passaggio del candidato sarà determinato da un'estrazione a sorte e non potrà essere modificato, se non in caso di necessità della giuria. Lo stesso principio varrà per la prova con il pianista. Non è obbligatoria la presenza del candidato in fase di estrazione.

Sarà premura del candidato presentarsi precisamente in orario alla prova, pena il decadimento della priorità. Tuttavia il candidato, previa valida giustificazione e dopo attento vaglio della giuria, potrà giustificare tale mancanza e se quest'ultima lo riterrà opportuno essere rimesso in lista.

2. L'organizzazione mette a disposizione, per l'intera durata delle prove, un pianista. Nessuna prova sarà organizzata per la prima fase eliminatória. Dopo l'estrazione a sorte delle prove semifinale e finale, l'organizzazione metterà un pianista a disposizione di ciascun candidato per una lettura che avrà luogo prima della prova del giorno stabilito.

Tuttavia, i candidati che lo desiderano potranno essere accompagnati, a loro spese da un pianista personale.

3. Ogni candidato dovrà cantare nella lingua originale del brano scelto; le traduzioni dei testi originali sono vietate. Nessun brano potrà essere trasportato e cantato in una tonalità che non sia quella originale. E' richiesta l'esecuzione a memoria.

Le arie scelte devono essere eseguite almeno in due lingue differenti.

Il programma proposto dal candidato dovrà essere composto da 6 arie nelle seguenti categorie : Opera, Canzoni, Musica sacra, Operetta, Zarzuela. E' inoltre obbligatorio presentarsi con un minimo di tre arie d'opera tra cui almeno uno in lingua italiana.

La durata massima di un'aria è di 6 minuti, passati i quali la giuria si riserva la possibilità di interrompere l'esecuzione del candidato.

Il comitato organizzatore si riserva la possibilità di rifiutare un programma, inviato da un candidato, qualora non lo reputasse conforme al livello del concorso.

4. Un vestitorio semplice ma corretto è accettato per partecipare alle prove (eliminatorie e semi finale). Per la finale, è richiesta il vestito da sera.
5. Sono gradite edizioni originali delle arie cantate. Il candidato consegnerà le fotocopie al pianista accompagnatore.
6. RAMFIS PRODUCTION si riserva il diritto d'uso di tutto il materiale fotografico o audio che saranno prodotti durante lo svolgimento del concorso per la stampa, la radio, le televisioni nazionali o internazionali, etc...

I candidati dichiarano di rinunciare a qualsiasi diritto economico nel caso fossero ripresi da telecamere e registrati da emittenti radiofoniche nazionali o internazionali.

IV. PLANNING DELLE PROVE

1. **Eliminatorie** : questa prova è destinata a selezionare i candidati giudicati idonei a presentarsi alla prova Semi-finale del concorso.

Lunedì 29 agosto a giovedì 1 settembre 2011 dalle 14.00 alle 20.00

Il candidato presenterà 2 arie : una a sua scelta e una a scelta della giuria.

I risultati saranno resi pubblici dalla giuria a partire dalle 20.30

2. **Semi finale** : Questa prova è aperta a tutti i candidati che avranno superato con successo la prova eliminatoria.

Venerdì 2 settembre 2011 dalle 14.00 alle 20.00

Il candidato presenterà 2 arie : una a sua scelta e una a scelta della giuria.

La prova si svilupperà in due fasi, ogni candidato dovrà prodursi in ciascuna di queste.

I risultati saranno comunicati dalla giuria a partire dalle 20.30

La prova sarà aperta al pubblico.

3. **Finale** : La prova è aperta ai candidati rimasti in gara dopo la prova semi-finale e sarà aperta al pubblico.

Sabato 3 settembre 2011 alle 18.00

Il candidato presenterà 2 arie : una a sua scelta e una a scelta della giuria.

La Giuria ha la possibilità di scegliere per la prova finale un'aria già interpretata dal candidato nel corso delle prove precedenti.

La prova si svilupperà in due fasi, ogni candidato dovrà prodursi in ciascuna di queste.

La prova sarà a porte aperte.

La proclamazione dei risultati del Concorso e la consegna dei premi avranno luogo alla fine di quest'ultima prova.

4. I finalisti e i candidati giudicati idonei a frequentare l'ALP accettano di restare, secondo richiesta del comitato organizzativo, fino al giorno successivo la finale per un colloquio con i responsabili dell'ALP e i membri della Giuria del Concorso. L'orario e il luogo della convocazione saranno comunicati durante le prove.
5. Il concorso avrà luogo presso il Théâtre de Tarascon - 2 Rue Eugène Pelletan - 13 150 TARASCON (Francia).
6. Il Teatro sarà accessibile ai candidati 1.00h prima delle prove eliminatória e semifinale e 1.30h prima della prova finale.

IV. LA GIURIA

1. Per la prova eliminatória saranno presenti 4 giurati.
2. Dopo la prova semi-finale, due o tre membri della giuria saranno a disposizione dei candidati ritenuti non idonei per commentare le loro prestazioni.
3. scelte della Giuria sono segrete e vincolate da un regolamento interno. Le decisioni sono irrevocabili e senza appello.
4. La Giuria sarà presiduta da Elisabeth JUILLARD, Direttrice Generale di RAMFIS PRODUCTION e dell' ALP ; essa sarà altresì composta da personalità del mondo musicale internazionale, tutti interessati alla scoperta e alla promozione dei giovani talenti e pronti ad ingaggiare i candidati meritevoli (M° Marcello LIPPI - Baritono e Direttore Artistico Teatro di Pisa / M° Luca CANONICI - Tenore, Direttore Artistico Operafestival di Firenze / M° Massimiliano RASTELLI - Direttore Artistico PRAELUDIUM / M° Simona BALDOLINI - soprano) e da diversi docenti dell'Atelier Lyrique (M° Sylvain SOURET - Chef de Chant / M° Ignacio ENCINAS - Tenore / M° Lize ARSEGUET).

V. INGAGGI E PREMI

1. Degli ingaggi potranno essere proposti ai finalisti del concorso dai membri della giuria, dai produttori o agenti associati a Ramfis Production.
2. Più premi saranno offerti sotto forma di borse di studio per l'Atelier Lyrique de Provence.
 - 1° Premio : Un anno di studio gratuito : Valore del premio 3 000 €
 - 2° Premio : Un anno di studio a 1 000 € : Valore del premio 2 000 €
 - 3° Premio : Un anno di studio a 2 000 € : Valore del premio 1 000 €
 - « Premio del pubblico » : designato dagli spettatori della prova finale.
3. Uno stesso candidato può accumulare più premi ma solamente uno corrispondente ad una borsa di studio.

4. A questi premi potranno aggiungersi delle donazioni o ricompense attribuite dagli sponsor del Concorso.
5. I tre candidati vincitori delle borse di studio non sono obbligati ad accettare il premio. Nel caso rifiutassero (l'indomani della finale del Concorso), rimarranno sempre titolari del premio senza pretendere però alcuna indennità e la somma messa in palio per l'intero anno di studio non sarà corrisposta. La giuria si riserva il diritto di non riassegnare la borsa non accettata qualora il livello degli altri concorrenti non fosse sufficientemente all'altezza.

VI. CONDIZIONI DI AMMISSIONE A L'ATELIER LYRIQUE DE PROVENCE

1. Alla fine delle prove, sarà stabilita una lista di candidati suscettibili di essere accettati a l'ALP. Questi candidati, premiati o no ma almeno semifinalisti del concorso, saranno convocati per un colloquio obbligatorio con i responsabili dell' ALP il giorno 4 settembre 2011. Le convocazioni, per i semifinalisti che non sono stati ammessi alla finale saranno comunicate alla fine della prova semi finale, dopo la proclamazione dei risultati.
2. Al termine del colloquio del 4 settembre 2011 nel caso le borse di studio fossero rifiutate dagli artisti premiati esse saranno riattribuite e la lista dei candidati invitati ad integrare l'ALP sarà comunicata tempestivamente.
3. L'audizione davanti ai responsabili dell'ALP è obbligatoria per essere ammesso. Però, può avere luogo al di fuori del quadro del Concours International d'Art Lyrique de Provence.

VII. LITIGI

L'iscrizione del candidato al Concorso implica da parte sua, l'accettazione, senza riserva, del regolamento in tutte le disposizioni principali e annesse.

La sola Giuria è abilitata a prendere le proprie decisioni e a regolare qualsiasi problema inerente all'organizzazione delle prove che non troveranno risposta chiara ed esplicita nel presente regolamento.

In caso di contestazione, farà fede la sola versione francese del presente regolamento.

I concorrenti non potranno pretendere altre ricompense da quelle effettivamente ottenute. Le eventuali usurpazioni del titolo saranno perseguite per legge dal Comitato del Concorso.

L'organizzatore , RAMFIS PRODUCTION, si riserva il diritto di annullare il concorso se il numero degli iscritti, allo scadere dei termini sarà giudicato insufficiente.

Il concorso potrà ugualmente essere annullato per cause di forza maggiore.

RAMFIS PRODUCTION, non sarà tenuto, a nessun titolo, responsabile verso il candidato e si troverà di fatto libero da ogni carico quale, per esempio, pagamento di indennità, o ancora, rimborso di spese personali.

In questi due casi le spese d'iscrizione saranno integralmente rimborsate ai candidati.